Nr. 35 Sibiiu, Marți, 28 Martiu (9 Aprile) 1895. Anul XLIII

TELEGRAFUL ROMAN.

ápare Martia. Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL:
Pentru **Sibiiu** pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru **monarchie** pe an 8 fl, 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru **stréinătate** pe an 12 fi., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la
Administrațiunea tipografiei archidiecesane Sibiiu strada Măcelarilor 45
Corespondențele sunt a se adresa la
Redacțiunea „Telegrafului Român“, strada Măcelarilor Nr. 45.
Epistolele nefrancate se refusă — Articulii nepublicați nu se înapoiază

INSERTIUNILE:
Pentru odată 7 cr., — de dóuĕ ori 12 cr., — de trei ori 15 cr., rêndul cu litere garmond — și timbru de 30 cr. pentru fie-care publicare.

Prenumerațiune nóuă

la

„Telegraful român“,

care apare de **trei** ori pe sĕptĕmână, deschidem pe pătrariul II. Aprile-Maiu-Iuniu al anului 1895, cu prețul cel mai moderat, ce se póte vedé în fruntea foiei.

Banii de prenumerațiune se trimit mai cu înlesnire pe lângă asignațiuni postale (Posta utalvány — Post-Anweisung.) Numele prenumerantului, al comunei, unde se află cu domiciliul, și eventual al postei ultime sĕ fie scrise bine, ca sĕ se pótă ceti.

Se atrage atențiunea on. domni abonați, al căror abonament s'a sfêrșit cu ultima Martiu 1895, sĕ-și înnoéscă abonamentul, pentru-că altfel espeditura va fi silită a sista espedarea fóii.

Editura „Telegrafului Român“ în Sibiiu.

Siibiu, 27 Martiu, 1895.

De mai multe ḑile sĕ vestesc mari esundări de ape din tóte părțile țĕrei. La noi în Ardél cu deosebire trei rîuri au esundat în mĕsură mare, Arieșul, sprintenul riu al munților apuseni măiestosul Murĕș și Someșul; văile acestor riuri mai multe ḑile au fost prefăcute în o mare de apă, care a inundat și satele, așeḑate în vale. Ómenii au fost siliți sĕ fugă de potopul de apă, luând cu sine, ce au putut în pripă, ér celelalte, precum nutreț, bucate ș. a. lăsându-le pradă valurilor și suferind astfel pagube fórte mari. De altă parte, precum sĕ anunță apa a făcut pagube incalculabile pe terenul cultivat, înămolind roditórele țarine de prin văi. Astfel bieții locuitori sufer duplu: de o parte li sĕ nimicesce ce au adunat, de altă parte li sĕ ia speranța de-a avé anul acesta o recoltă órecare.

Lipsa și miseria de până acum va cresce, va lua proporțiuni și mai mari. Și cine e de vină la tóte aceste? Cine sĕ fie, vor rĕspunde unii, decât elementele naturei, cari s'au descărcat cu furie asupra capetelor ómenilor. Așa este, elementele naturei sunt acele, cari au păgubit pe ómeni, dar noi scim, că omului i-a dat D-ḑeu Atotputernicul minte și înțelepciune, ca el sĕ se scie feri de ele și sĕ scie pune óre care stavilă furiei lor. In special pentru de-a feri văile riurilor de esundare sĕ reguléză alvia riurilor. Natural, că acésta nu o pot face ómeni singuratici, ci comunitatea, pe care o susțin toți laolaltă și care are datorința a veghia, ca membrii sĕi sĕ fie feriți de ori-ce pericol, care sĕ póte delătura. Acéstă comunitate este statul. Și în adevĕr vedem, că în statele civilisate sĕ speséză sume enorme pentru regularea de rîuri, ca sĕ se scutéscă de esundări viața și averea cetățenilor.

La noi? La noi și în privința acésta sĕ face lucru întors, ba ce e mai mult, stăpânirea magiară purcede și aici din punct de vedere șovinistic. Căci pe când se fac unele regulări de rîuri numai în Ungaria, precum a Tisei, a Murĕșului și Crișurilor din Ungaria, a Rabei etc. la noi în Ardél statul nu se intereséză de loc de astfel de lucruri. Nu sĕ intereséză, nu-l dóre capul, pentru-că în Ardél locuesce în masse acel popor horopsit, poporul român, care e bun numai atunci, când trebue sĕ dea dare și alte biruri, din cari apoi se speséză cu sutele de mii la alegeri de deputați, pentru subvenționarea teatrelor și altor instituții curat magiare.

Pentru de aceste statul are bani, dar pentru a scutí poporațiunea română de pe Murĕș, Arieș și Someșuri de esundări, prin regularea alviei acestor rîuri, bani nu sunt și nici interes nici bunăvoință nu este!

In modul acesta îndulcesc guvernele magiare pe poporul român pentru ideia de stat.

In privința acésta sĕ potrivesce și la noi fórte bine, ceea-ce ḑice „Hazánk“ de Sâmbătă, 6 Aprile a. c. în un articol, vorbind despre regularea riului Raba, cestiune, ce s'a discutat sĕptĕmâna trecută în dietă. Pe țermii acestui rîu locuiesc mai cu samă șvabi, cari din incidentul regulării riului sunt supuși unor contribuiri grele pe un lung șir de ani și acésta din causa superficialității și negligentei, cu care au fost puse la cale și conduse lucrările de regulare din partea statului. Bieții locuitori trebue sĕ plătéscă în 50 de ani de-a rîndul câte 7—8 fl. pe an de fie-care iugĕr catastr. spese de regulare, ceea-ce va sĕ ḑică, că proprietarul devine arêndaș al propriei sale moșii. La acésta „Hazánk“ observă:

„Nu ne mirăm, dacă pe lângă o astfel de procedere nejustă și în multe privințe contrară legilor, sĕ sguduie încrederea naționalităților față de ideia de stat magiar; față de acel stat, pe care nu-'l cunosc decât după dările grele și după administrația rea, dar a cărui mână binecuvêntată nu o simt nici odată!“

Ce sĕ mai ḑicem noi!

Revista politică.

Am amintit, că noul ministru președinte unguresc br. Bánffy, vrea sĕ se întrécă și pe sine însuși. Foile din Budapesta ne-au adus scirea despre o nouă lege escepțională îndreptată contra preoților români, slovaci, sêrbi etc. Proiectul acesta se ocupă de delictele sociale și politice ale preoților, aducênd aspre mĕsuri în potriva lor. Proiectul acesta a trecut deja prin consiliul ministerial, și cum se susține, a și fost așternut Maiestății Sale pentru aprobarea prealabilă. Chiar și foile ungaresci sĕ mire de îndrăsnéla sĕlbatică a lui br. Bánffy, ḑicênd, că în condicele penal general sunt destui paragrafi pentru pedepsirea ori și cărui delict de agitațiune; așa dară acest nou proiect de lege, chiar și în casul, când n'ar fi periculos, ar fi ccl puțin de prisos. — Insĕ Bánffy scie una și bună: sĕ se facă „nemuritor“ până-i stă puterea în mână.

* * *

Evenimentul politic cel mai important, care preocupă și astăḑi opinia publică în stréinătate, este tot aniversarea a 80-a a nascerei lui Bismarck.

S'au auḑit, nu este vorbă, în Germania, voci discordante, cari, orbite de pasiunea luptelor politice, uită cât de mult datoresce națiunea germână geniului lui Bismarck. Chiar parlamentul, al cărui vot a făcut atâta sgomot, a tost în ḑiua aniversării, împodobit cu stéguri; ceva mai mult, biuroul sĕu a luat parte la banchetul dat în acea ḑi, de împĕratul Wilhelm.

Ca un semn de mare sĕrbătóre, în care se află Germania și poporul german, mai în tóte statele imperiului cursurile scólelor au fost suspendate.

„Monitorul oficial“ din Berlin conține, în ḑiua de 1 Aprile următórea publicațiune:

„Principele Bismarck împlinesce astăḑi 80 de ani. Nenumĕratele doveḑi de dragoste și venerațiune, ce i s'au dat în ultimele ḑile, de aprópe și de departe, dela mare și dela mic, sunt dovadă, că recunoscința este adânc săpată în inimile germanilor, pentru nemuritórele merite la puterea și mărirea Germaniei. Fie, ca ferbințile dorințe pentru bunăstare, ce se ridică astăḑi la D-ḑeu, din tóte părțile unde locuesc germani, sĕ se îndeplinéscă. Fie, ca marele fiu al Germaniei sĕ vadă încă mulți ani crescênd și întărindu-se unitatea Germaniei, opera sa, îndeplinită în serviciul gloriosului împĕrat Wilhelm I“.

Friedrichsruh, localitatea unde domiciliază principele, a fost în ultimele ḑece ḑile, un adevĕrat loc de pelegrinagiu al poporului german. Mai cu sémă în ḑiua aniversării, ḑecimi de mii de ómeni s'au întrunit acolo, ca delegați din tóte unghiurile imperiului.

FOIȚA.

Nopți senine.

De *F. M. Dostojevskij.*

— Traducere. —

(Urmare.)

Acum însĕ sĕ sfîrșesce și istoria mea. Acum un an, era tocmai în luna Maiu, chiriașul veni la noi și ne spuse, că deórece și-a terminat aici afacerile, trebue sĕ plece ér la Moscva pe un an. Când auḑiiu acésta căḑuiu pe scaun ca mórtă. Buna nu observă acésta, el îșI luă adio și plecă.

Ce sĕ mai fac acuma? Cugetaiu, meditaiu și ér cugetaiu, în fine îmi veni puțin curagiu. Mâne trebuia sĕ plece; mĕ hotăriiu sĕ folosesc timpul de séră, când va adormi buna. Ce avui tot luai cu mine, vestminte și rufe; mĕ duseiu la chiriașul nostru. Mi sĕ pare, că mai o óră mi-a trebuit sĕ urc treptele până la el. Cum deschiseiu ușa și mĕ vĕḑu, începu a striga, creḑênd la început, că sunt o fantomă, dar deodată sĕ duse după apă, ca sĕ mi dea sĕ beau, căci abia mĕ țineam pe picióre. Inima svâcnia, capul mi sĕ păru greu de tot, era înegurat. Când îmi veniiu în fire pusei, hainele jos și așeḑêndu-mĕ lângă patul lui, începui a plânge amar. El mĕ înțelese, sĕ uită la mine așa de trist, că mai mi sĕ sfâșia inima de durere.

Ascultă-mĕ începu el, ascultă Nasstenca, nu pot nimic, sunt om serac, de present nu am nimic, nici baremi o posiție. Cum am putea trăi, dacă ai fi soția mea?

Vorbirăm mult de tot, în fine nu mĕ mai putui reținea și-'i spusei, că numai pot trăi la buna, voiu fugi dela ea, mĕ voiu duce cu el la Moscva, căci nu mai aveam puterea sĕ trăiesc fără de el nu odată cu capul. Iubirea, mândria, rușinea — tóte deodată așa mĕ cuprinseră, încât era sĕ cad jos.

Câteva minute stătu el tot tăcut, după aceea sĕ apropie de mine și mĕ apucă de mână.

Ascultă-mĕ, buna și iubita mea Nasstenca, și începu el sĕ vorbiască, ér lacrămile 'i curgeau șiroe. Ascultă-mĕ. Când voiu deveni vre-odată în posițiunea de a mĕ putea însura, îți jur, că tu vei fi alésă inimei mele; la Moscva voiu rĕmânea un an și sper, că îmi voiu regula afacerile pe deplin. Când mĕ voiu întórce și dacă tu tot mĕ vei mai iubi, îți jur, că noi vom fi fericiți, acum este imposibil. Dacă s'ar întêmpla însĕ ca nici în decursul unui an sĕ nu-'mi ajung scopul, atunci mĕ voiu nisui și mai departe ca sĕ putem pune basă la fericirea nóstră, bine înțeles însĕ, dacă nu cumva, aĭ preferit pe altul. Căci nici decât nu vreau sĕ fi legată de mine.

Așa a vorbit el cu mine și în ḑiua următóre plecă. Ne am înțeles ca bune-mii sĕ nu-i spun nimic de cele întêmplate. Tocmai un an trecut de atunci, el sĕ află de trei ḑile aici și...

„Ce, cum Nasstenca?“ ḑiseiu curios sĕ aflu sfârșitul.

Și el n'a venit încă. Ea plecă capul, începu a suspina așa de tare, că era sĕ mi sĕ rupă inima de durere.

Nu mĕ așteptaiu la un astfel de sfârșit.

„Nasstenca? ḑiseiu eu încet, Nasstenca nu plânge pentru D-ḑeu! De unde sci! Póte că este aici.

„Aici, aici, sciu că e aici. Așa ne am vorbit, atunci înainte de plecarea sa, când mi-a spus cele ce ți-am istorisit, era pe la ḑece óre si ședeam pe banca asta. Eu numai plângeam, așa 'mi plăcea sĕ aud ce-'mi spunea. Mi-a spus, că după un an va veni la noi după sosirea sa, dacă nu-l voiu părăsi și-'i vom mărturisi totul bunicei. Acum el este aici, sciu eu — și el nu vine, da, da, nu vine!

Și ér începu sĕ plângă.

Dómne óre nu s'ar puté ajuta cumva strigaiu eu și mĕ sculai de pe bancă. Óre nu m'aș puté duce eu la el, Nasstenca?

„Acésta nu sĕ póte reflectă ea ridicând capul.

„Așa e, dar cum ar fi dacă i-ai scrie?

„Nici asta nu se póte...

„De ce nu? Increde-te în mine. Nu-ți dau sfaturi rele. Ai făcut primul pas, acum de ce sĕ șovăiesci?“

„Eu în locul d-tale 'i-aș scrie așa: Scusă nerăbdarea mea, dar am așteptat deja un an întreg, trăind cu speranța. Eu sunt de vină acum că nu pot suporta bare-mi o ḑi de îndoială? acum când deja ai sosit? Posibil, că te-ai schimbat. Atunci îți spun, că nu te blastem și nici nu te învinovățesc. Aduți aminte, că aceste șiruri ți le scrie o fată seracă, care e singură și n'are pe nimeni, care sĕ-i dea un sfat baremi. Scusă, că deși numai pentru moment mĕ îndoiesc în sinceritatea d-tale, nu cred sĕ fi nici cu cugetul cel puțin așa de rĕu, ca sĕ otensezi, pe aceea care te a iubit și te iubesce“.

„Da, da, e chiar așa, cum mi-am închipuit eu, strigă Nasstenca veselă. M'ai liniștit, îți mulțămesc fórte mult de acésta. Și acum ascultă. Noi ne-am înțeles, că îndată ce va sosi sĕ-mi trimită o scrisóre prin cineva sau sĕ vie pe la ḑece óre sĕ ne întâlnim, cum ne-am înțeles, dacă în scris nu ar putea sĕ esprime, ce ar voi. Că a sosit de 3 ḑile, am aflat, el însĕ nu mi-a scris și

S'au ţinut multe discursuri în ḑilele acestea la Friedrichsruh. Intréga istorie din epoca de mărire a naţiunei germane, s'a reamintit în ele. Ne oprim numai asupra două dintr'însele, de multă importanţă.

Unul este acela, în care marele om arată părerea ce o are despre duşmanii sei. Rĕspunḑênd deputaţiunei profesorilor, el a ḑis:

„Când cineva este atât de duşmănit de partide, nu póte priví lucrurile tocmai tragic. Este mersul lumei ca nimic sĕ nu se facă fără lupte. Din aceea că sunt combătut, vĕḑ, că ideile mele sunt sănĕtóse. Dacă diferite fracţiuni ale Reichstagului, social-democraţii, centrul sau polonii nu pot uita, că 'i-am numit duşmani ai imperiului, acésta me îndémnă sĕ-mi menţin părerea. In teorie pot ei sĕ fie amici ai imperiului, presupunênd ca imperiul sĕ fie aşa cum voiesc dênşii. Este însĕ de regretat, că social democraţii n'au reuşit sĕ se alégă din sinul lor ai doilea vice-preşedinte al Reichstagului; căci atunci ar fi vĕḑut, că cestiunea social-democraţilor nu este încă cóptă, spre a decide asupra politicei. Imperiul trebue sĕ fie considerat aşa, cum a eşit din lupte.

„Menţinerea lui trebue sĕ fie datoria tuturor".

Al doilea discurs este cel ţinut, ca rĕspuns la alocaţiunea conducĕtorului celor 5000 de studenţi, adunaţi dela 30 universităţi, sĕ salute pe prin cipe. Privind pe profesori, ca representanţii trecutului, ér pe studenţi ca viitor, le-a ḑis acestora:

„Conducĕtorii universităţilor mi-au dat tributul de recunoscinţă pentru trecut, salutarea d vóstră mĕ asigură pentru viitor. Rĕsboiul din anul 1866 a fost o necesitate. După Sadowa prevedea fie-care un rĕsboiu cu Francia. In urma resboiului 1870—71, s'a ḑis apoi, că în cinci ani va avé loc un nou rĕsboiu. Eu am căutat sĕ-l împedec.

„A lupta din necesitatea de cucerire, mi-s'a părut o nebunie bonapartistă. Eu am fost, după construirea casei nóstre, necontenit amic al păcei. Noi voim sĕ păstrăm ceea-ce am dobândit. Cele mai multe jertfe le-au adus principii germani, fără sĕ facă escepţie nici regele Prusiei. Bĕtrânul meu suveran a stat mult la îndoélă. Sĕ fim recunoscători principilor! Eu v'aş ruga, tinerii mei domni, sĕ nu cedaţi prea mult trebuinţei de a critica. Noi avem trebuinţă de un punct de concentrare, şi acel punct de concentrare, este imperiul german. De aceea, un *ura* pentru împĕrat şi imperiu".

* * *

In camera belgiană s'a început desbaterea asupra proiectului de lege referitoriu la îndreptăţirea votului pentru alegerile comunale. După vorbirea deputatului Brucsellei Theodor, în numele independenţilor şi după presentarea contra proiectului, ministrul-president Burlet rĕspunde, că situaţiunea nu s'a schimbat întru nimic prin declaraţiunea socialiştilor şi că guvernul nu persistă pe lângă proiectul sĕu, precum şi pe lângă cestiunea de încredere.

După acésta se încheie desbaterea generală. In decursul şedinţei s au întêmplat scene furtunóse; în bancele socialistilor era o larmă colosală, din causa că nu-i lăsau sĕ ajungă la cuvênt. La urmă se dă cuvênt lui Van der Helde, care într'o vorbire vehementă atacă pe cei-ce voiesc sĕ ştirbéscă dreptul votului universal. La urmă socialiştii părăsesc şedinţa.

* * *

Regele Şvediei şi Norvegiei înainte de plecarea sa la Stockholm a trimis ministrului-president Stang următórea epistolă:

„După sosirea mea în Cristiania am luat în seriósă cumpĕnire cererea ministeriului meu norvegian de a-i primi renunţarea; cu tóte acestea nu pot accepta propunerea consiliului de stat, ca sĕ încep nouĕ pertractări cu maioritatea storthingului. Eu trebue sĕ rĕmân resolut pre lângă aceea, că maioritatea a respins necondiţionat condiţiunile puse de mine. Nici mai târḑiu n.au obvenit astfel de casuri, care sĕ mĕ îndemne la strămutarea părerei mele. Până când maioritatea nu-'şi va schimba ţinuta, până atunci posiţiunea 'mi interḑice de a mai sta de vorbă cu maioritatea.

Constituţinnea novergiană nu cunósce acea pretensiune ca regele sĕ pótă fi cocstrêns a-şi alege de ministri numai astfel de bărbaţi, cari aparţin maiorităţei storthingului. Fiind-că în butul tuturor nisuinţilor mele cinstite nu vĕḑ posibilitatea de a forma un cabinet după altă modalitate, acum nu pot decide asupra cererei de dimisionare a ministeriului meu. Dorinţa mea ferbinte, ca cestiunea uniunei sĕ afle resolvare în mod mulţămitoriu pentru ambele ţĕri, spre marele meu regret nu s'a realisat, fiind-că consilierii mei norvegieni întrĕ împregiurarile actuale eonsideră de o imposibilitate continuarea pertractărilor obiective cu Svedia."

Noutăţi.

O carte pentru preoţi. Invĕţatul episcop al Rêmnicului şi Noului Severin, Pr. SSa Ghenadie, a scos de sub tipar la Bucuresci un volum întitulat: „Evangheliile". Studii istorico-literare, cari fac parte din cărţile ritualului bisericei române ortodocse. Cartea e dedicată regineı României, care ca óre-când Despina Dómna 'şi-a întors privirile asupra monumentului dela Curtea-de-Argeş şi a scris cu propria-i mână pentru acea biserică o evanghelie. Apoi după o prelaţă, se studiază cu multă competenţă diverse evanghelii.

* * *

Proiectele bisericesci se vor discuta în dietă până la finea lui Aprile şi apoi vor fi pentru a treia óra presentate casei magnaţilor, care se va ocupa cu ele pe la mijlocul lui Maiu.

* * *

Averea Academiei române. Averea Academiei se compune din 3 părţi deosebite

a) Donaţiuni cu destinaţiune generală, de ale căror venituri Academia póte dispune după trebuinţele sale;

b) Donaţiuni cu scopuri determinate;

c) Subvenţiunile anuale ale statului, din cari unele sunt la disposiţiunea Academiei, altele au scopuri determinate.

Afară de acésta, trebue observat, că Academia nu póte încă dispune de venitul unor donaţiuni.

Averea Academiei represintă un capital total de lei 8,011,565 şi un venit total de lei 465,430.

Din acéstă avere Academía póte dispune astăḑi numai de venitul capitalului de lei 7,535, 017 adecă de lei 378,603.

Capitalul Academiei' de lei 1.921,982 cu venit actual de lei 77,058 şi cu venitul viitor de lei 19,827, adecă în total lei 96,885, este singur destinat pentru cheltuelile generale.

Venitul actual de lei 301,545 al capitalului de lei 6,089,583, are destinaţiuni speciale, conform actelor de donaţinne.

Dotaţiunea anuală a Academiei de către stat, este de lei 53.000 din cari lei 20,000 pentru cheltuelile generale şi lei 43,000 pentru cheltueli cu destinaţiune specială, (lei 10,000 permiile Lazăr şi Eliade Rădulescu, lei 33,000 pentru publicaţiunile istorice Hurmuzaki).

* * *

Al XII-lea congres didactic din România se va ţiné în Brăila, în ḑilele de Mercuri 5, Joi 6, şi Vineri 7 Aprile, adecă după Paşti, din causa conferinţelor regionale ale învĕţătorilor, cari prin legea instrucţiunii se prevĕḑ a se ţiné în primele ḑile acestei vacanţe. Cestiunile puse în discuţiune sunt: a) Programa analitică alcătuită pe basa resoluţiunilor congresului dela Ploeşti, de către comisiunea alésă în acel congres. b)Necesitatea înfiinţării unei clase de transiţie între cursul primar şi cel secundar.

* * *

Convenţiunea pentru navigaţiunea Prutului, încheiată între România, Rusia şi Austro-Ungaria în 1886, şi modificată acum în urmă, a fost votată ḑilele acestea de camerele din România Acéstă convenţiune presintă un deosebit interes pentru şase districte din Moldova, şi pentru întréga navigaţiune de pe Prut.

* * *

Un proces perdut a avut ḑilele trecute o fóie magiară. Un neguţător a trimis un anunţ cu tecst german numitei foi; în ea anunţul l'a publicat în limba magiară. Neguţătoriul s'a voit sĕ plătéscă tacsa anunţului şi improcesuat fiind, a câştigat procesul.

* * *

Podul peste Dunăre. — Dunărea între Fetesci şi Cernavoda formézĕ dóuĕ braţe, cari se separă printr'o mare insulă. Peste aceste dóuĕ braţe se construesc acum dóuĕ poduri, unul de către Compania Fives-Lille, celalalt de către Compania Creusot. Ambele poduri sunt lucrări de artă de cea mai mare însemnătate. Deosebirea este numai, că podul ce-l construesce Creusot este ceva mai mic, decât podul ce-l construesce Fives-Lille.

Creusot terminând podul cu a cărei construcţie era însărcinat, s'a procedat Sâmbătă oficial la prima încercare de resistenţă. Podul are la fondaţii o adêncime de 30 metri sub apă, spaţiul liber cuprins între piciórele sale este dn 140 metri, ér lungimea sa totală cu vladucurile dela capete, de un kilometru aprópe. Inălţimea sa macsimă dela basa fondaţiei până la vêrful construcţiunei metalice este de 77 metri; greutatea oţelului întrebuinţat este 4000 tonne.

Trenul cu care s'a încercat resistenţa podului a fost cu mult mai greu decât tóte trenurile ce percurg liniile nóstre. El era compus din 11 locomotive, cântărind aprópe 800 tonne.

Resultatele obţinute au fost cu desăvêrşire identice acelor indicate de calcule şi de caetul de sarcini — scrie „Curierіul financiar".

* * *

Procesul bandei Zdrelea-Mĕrunţelu. Vineri s'a pertractat înaintea curţii cu juraţi din Bucuresci procesul bandei Zdrelea-Mĕrunţelu, despre care s'a vorbit atât de mult. Procesul a durat tótă ḑiua; juraţii au pronunţat verdictul la órele 8 séra, condamnând pe bandiţii: Zdrelea-Mĕrunţĕlu, Cimpoeru şi Bolóză la câte 10 ani închisóre. Cei trei dintâiu sunt deja condamnaţi pentru alte crime la muncă silnică pe viéţă. Unul din părtaşii la crima dela Dobreni, anume Ilie Russu a fost achitat şi pus în libertate.

Corespondenţe particulare

ale „Telegrafului Român".

Câmpul pânei în luna lui Martie 1895.

Onorată redacţiune!

Precum de un timp încóce politica cea dominantă în „felix Hungaria" şi-a luat un avênt ne mai pomenit prin inventţiunea şi crearea a feliu de feliu de legi, precum sunt de facto şi proiectele devenite lege aşa numite liberale politice bisericesci ale guvernului magiar, cari esecutându-se şi punêndu-se în aplicare nu vor fi salutare crestinismului, ci din contră demoralisătóre; precum bine au voit a accentua Esc. Sa I. P. S. metropolit al nostru Miron prin energicul seu protest, pre carele l'a desfăşurat în casa magnaţilor cu ocasiunea desbaterei, şi ca un prelat ce totdéuna au avut şi are în vedere numai binele bisericei sale, pe lângă tóte denunţările, ce le fac unii rĕu voitori ai constituţiunei nóstre bisericesci, spre al ponegri şi calumnia înaintea publicului, în astfeliu de timpuri critice, a combătut cu tótă puterea acestea proiecte nefericite pentru crestinism.

Tot asttel ne vine a presupune, că şi natura pare că pórtă o politică ne mai pomenită de un timp, prin desele sale calamităţi ce din an în an le descarcă în abundanţă asupra omenimei.

Nu e ḑi, în care sĕ nu auḑi sau sĕ cetesci că în cutare loc au isbucnit un incendiu grozav, carele au distrus oraşe şi sate întregi, mistuind prin flacările sale tot ce i au stat în cale, lăsând sute de mii de ómeni fără scut, fără alimentare, pe mâna sorţei, sub ceriul liber, deplângêndu-şi viéţa cea miseră. Pe alte locuri se simt cutremururi de pământ, furtuni şi vitore prădătóre, ruinênd case şi periclitând chiar şi vieţi de ómemi.

Elementul distrugătoriu al naturei a escelat în anii din urmă prin desele vărsări de ape, rumperi de nori, grindina şi alte potópe furibunde, lăsând în urmă pe unde s'au descărcat acestea calamităţi, miseria şi spaimă bieţilor locuitori.

In serile cele lungi ale iernei ómenii se plângeau, că după ce au căḑut atâta potop de zăpadă, e peste putinţă în primăvară sĕ nu esundeze apele şi întru adevĕr în 15 Martie a. c. Murĕşul a eşit din alvia sa inecând o parte mare de comune şi hotare, ce sunt situate pe lungul şi latul şes al Murĕşului. Intr'u adevĕr cred că multe comune sunt espuse acestui potop, însĕ precum sunt espuse comunele Binţinţ şi Gelmariu puţine vor mai fi.

Nu sunt încă 4 ani de când un incendiu îngrozitoriu ajutat de un vênt destul de puternic a mistuit cu flacările sale o terţialitate a comunei Binţinţ, devenind pradă acestui element furibund biserica, casa parochială, cu tóte supra edificatele eco-

---

nici n'a venit Diminéţă nu mĕ pot duce absolut de lângă buna. Dă scrisórea la cineva de încredere şi dacă va da rĕspuns, te rog adămi-'l".

„Dar scrisórea, scrisórea trebue scrisă mai întâi".

„Scrisórea, respunse Nasstenca puţin perplecsă, scrisórea.... dar...."

Ea roşi, întórse capul şi simţii deodată în mâna mea o scrisóre.

„Aici e scrisórea cu adresa. Adio! La revedere pe mâne!"

Îmi strinse mânile, făcu un compliment şi dispărù repede pe stradă.

A treia nópte.

Astăḑi a fost o ḑi ploiósă, urîtă, întunecată ca şi viéţa mea vìitóre! Cugete straniì îmi veniau şi simţiam ceva întunecos, nu aveam nici puterea şi nici voinţa de a mĕ putea scăpa de ele. Cu dragă inimă m'am dus la ea, abia am aşteptat timpul sĕ o vĕḑ érăşi.

„Nasstenca! strigaiu eu. Şti, ce s'a petrecut cu mine tótă ḑiua?

„Ce, te rog spune-mi?"

„Când m'am întors dela bunul d-tale cunoscut.... m'am culcat."

„Numai atât, mĕ întrerupse ea rîḑênd".

„Da, însĕ ceva mai mult, respunseiu eu, luându-mi puţin curagiu, căci îmi veniră nisce lacrimi próste din ochi. „Când m'am deşteptat mi s'a părut ca şi când aş fi auḑit musică... un motiv, pe care de mult îl uitasem şi care îmi veni acum aşa de dulce în memorie ca o întrebare fermecătóre ce aştepta rĕspuns dela mine despre viéţa mea întrégă...

„M'am cugetat la d-ta", ḑise Nasstenca după o scurtă tăcere. „Din pétră sĕ fie cineva şi sĕ nu simţă că d-ta eşti aşa de bun. Sci ce mi-a venit şi mie în cap? V'am asemênat pe amêndoi..... şi mĕ întreb, că pentru-ce nu este şi el ca d-ta? El este mai rĕu, deşi îl iubesc mai mult ca pe d-ta....

Părea că aştéptă un rĕspuns, eu însĕ tăcui.

„D-ta eşti altfel, nu ca ceialalţi. Nu sciu cum sĕ-ţi esprim ceea-ce simţesc. Simt însĕ, că d-ta aduci o jertfă pentru care îţi mulţămesc. Dacă vei cuceri vre-o inimă, dea D-ḑeu, sĕ fi fericit!

Ea tăcu şi-mí strînse mâna. Eu încă eram fórte agitat şi nu putui vorbi mult timp nimic. Când ne despărţirăm îmi dădu mâna, mĕ ficsă drept în ochi şi ḑise: „Acum ţinem laolaltă... aşa e? aau nu?

(Va urma.)

nomice. Deşi de cătră cei competenţi ai acestii parochii s'au luat tóte preparativele şi mijlócele necesare spre a le reedifica şi restaura desnou, din causa deselor calumităţi, la care sunt espuşi locuitori acestii parochii prin nenumăratele esundări ale Murĕşului, e peste putinţă realisarea acestora, lipsind mijlócele prin nimicirea recóltei ĕră pe un an întreg; mai simţinduse încă mare lipsă de nutretiu şi pentru dobitóce, nu s'au putut alta isprăvi decât biserica până una alta e pusă sub acoperiş cu ţiglă.

In ce privesce comuna Gelmar, apoi acésta cu drept cuvênt se póte numi o insulă, fiind încungiurată de ape, pentru-că nu se vede alt ceva decât numai biserica, şi e regretabil că nemuritoriul Michail Grita a edificat'o cu spesele sale aşa de pompósă pentru acéstă mică şi nefericită comună, carea abia numĕră vr'o 70 de familii. Regretabil dic: că acéstă biserică ar putea servi spre decore cu măreţul sĕu edificiu şi frumseţa sa la un oraş, nu numai la o comună aşa mică precum e Gelmariu.

E de temut că acest sânt edificiu se va cutropi de desele inundaţiuni, ce are a le suferi, fiind totdeuna zidurile ei atât în lăuntrul bisericei, cât şi din afară pline de apă. S'au adresat acestea comune cu plângerile lor mai de multe ori cătră cei compotenţi, ca sĕ se reguleze Murĕşul, fiind că e fórte cotit pe aicea, ba esplotându se pădurile pe multe locuri au rĕmas numai cóstele şi rîpele góle, aşa că la cel mai mic torent de apă neavênd în lipsa de arbori şi frunză unde se oprí pĕraiele sĕ dă cu socotéla, că de aceea esundéză aşa de iute Murĕşul. Insĕ tóte încercările de a se regula au fost zădarnice sub pretecst că statul nu are bani.

Gelmărenii îngrijiaţi de periclul apei, cu animalele lor, cu un cuvênt cu tóte celea ce au, cu o ḑi înainte de a fi înecaţi şi cuprinşi de apă, au părăsit comuna, cari pe unde au putut, s'au adăpostit in timp de iarnă şi friguros. Chiar şi preotul acestei nefericite comune Iosif Dragoţel 'şi au aflat adăpost pela fraţii sĕi preoţi din comunele învecinate, fiind espus miseriei şi desperărei, după ce pe un an întreg tótă speranţa atât a micului sĕu popor cât şi a dênsului de a avé o recoltă, în anul acesta e nimicită. Fiind acest nefericit preot avisat chiar şi la caritatea ómenilor compătimitori şi de inimă, cred că măritul Consistoriu îşi va îndrepta privirile asupra lui tinḑêndu-i mână de ajutor.

De vre-o două ḑile apa e în descrescere şi e speranţă că se va trage în alvia sa de astă dată, de cum-va, zăpada cea multă ce se mai află nu va causa desnou mai târḑiu vărsări de apă, după ce se va topi, dând căldura.

I. Bo. par.

Dela Academia română.

In şedinţele plenare din urmă, scrie „Familia", dl Gr. G. Tocilescu a comunicat publicaţiunea sa „Inschriften aus Racovitza-Copăceni in Romänien".

Dl A. Papadopol-Calimach a presentat pentru publicare în anale scrierea sa „Despre Dreptate, locul unde s'a aclamat Domn Stefan cel mare la 12 Aprile 1457". S'a recomandat spre cercetare secţiunii istorice.

Dela dnii Fraţii Şaraga, librari în Iaşi, s'a primit în dar corespondenţe originale contimporane privitóre la permisiunea acordată în timpii din urmă de a se trece în Basarabia cărţi românesci din România.

S'a cetit cererea dlui I. Broştean dela Timişóra, ca Academia sĕ-i dea ajutor pentru publicarea cărţii de Dr. H. Franke „Istoria împĕratului Traian" cumpĕrând mai multe esemplare. S'a trimis la secţiunea istorică.

S'a cetit cererea dlui Pericle N. Papahagi, student la Lipsca, de a i se da ajutor ac sĕ publice materialul folkloristic adunat dela românii din Tesalia, Epir şi Macedonia. S'a trimis la secţiunea literară.

Dl Vinc. Babeş presentéză opşóre ale dlui Dr. Alfons Tuor din Stoetas, lângă lacul Zürich, 3 colecţiuni de versuri şi 2 scrieri dramatice în limba rheto-română, esprimându-şi dorinţa de a se stabili óre-cari legături între daco-români şi rheto-români.

Dl B. P. Haşdĕu, ḑice că este o ideie cu totul greşită, care s'a rĕspândit în câtva la noi, ca rheto-românii din Elveţia ar fi un fel de români şi că limba lor ar fi fórte apropiată de cea română. Nu esistă asemĕnare mai multă între limba română şi cea rheto-română decât cea portugeză.

Dl N. Ionescu crede, că este mare asemĕnare între colonia romană retică şi dacică şi că Traian a dus din Reţia colonii în Dacia. Deci istoria, limba şi literatura acestui popor merită tot interesul nostru.

Dl D. A. Sturdza ḑice că de mai mulţi ani Academia se află în relaţiuni de schimbul publicaţiunilor cu societatea reto-romană din Coira.

Dl V. Babeş presintă în dar mai multe manuscripte macedo-române, asupra cărora a dat esplicaţiuni. In sfîrşit presintă un volum manuscript românesc: „Intrebări şi rĕspunsuri din Sfânta Scriptură" un fel de catechism creştinesc saturat de bogomilism, care se ḑice a fi opera preotului Constantin Popovici după familie Lungu, reposat la 1779 în Maidan (Banat).

Dl B. P. Haşdĕu a propus sĕ se facă busturile principesei Alina Ştirbei şi a dnei Turnescu, aşeḑându-le în sala şedinţelor în semn de recunoscinţă cătră aceste generóse femei. Propunerea s'a primit.

S'a cetit scrisórea primită dela bibliotecariul museului de istorie naturală din Paris, prin care propune schimbul publicaţiunilor Academiei cu buletinul acelei instituţiuni. S'a admis.

Dl N. Ionescu a dăruit biblia în limba romanşă tipărită la 1657 la Tury.

Dl D. A. Sturdza a dăruit o colecţiune de 22 stampe litografice, represintând vederi şi costume din Ungaria, Ţéra-Românéscă şi Moldova; precum şi o mare stampă colorată represintând un târg în Transilvania.

Se dă cetire scrisórei dlui I. Pop-Reteganul. care presintă din nou o colecţiune de 43 basme poporale, cerênd ajutor pentru publicarea lor şi pentru sine remunerare.

Dl Sturdza observă, că deşi recunósce însemnătatea colecţiunii dlui Pop-Reteganul, crede, că Academia nu se află acum în putinţă de a face publicaţiunea propusă, mai ales după ce în anii din urmă publicaţiunile folkloristice au absorbit sume însemnate.

Cererea dlui Pop-Reteganul se recomandă comisiunii financiare.

Se alege comisiunea, care va esamina lucrările ce se vor presenta la concursul premiului Alesandru Ioan Cuza, de 10 000 lei pentru 1896, asupra obiectului „Istoria românilor dela Aurelian până la fundarea principatelor". Sunt aleşi dnii Sturdza, Gr. G. Tocilescu şi B. P. Haşdĕu.

Se alege comisiunea care va esamina lucrările, cari se vor presenta la concursul premiului Alexandru Ioan Cuza, de 6000 lei pentru 1896, asupra subiectului „Psichologia şi metafisica poporului român după literatura poporală". Sunt aleşi dnii T. Maiorescu, A. D. Xenopol şi V. A. Urechiă.

Se alege comisiunea pentru esaminarea lucrărilor ce se vor presenta la concursul premiului Eliade-Rădulescu, de 5000 lei pentru 1896, asupra subiectului „Botanica poporală română". Sunt aleşi dnii B. P. Haşdĕu, S. Fl. Marian şi Dr. D. Brândza.

In şedinţa dela 17/29 Martiu a presidat ĕrăşi regele, care ocupându şi locul a mulţămit Academiei, pentru că acésta a trimis publicaţiunile sale fundaţiunii universitare Carol I.

Apoi s'a dat cuvêntul d-lui A. D. Xenopol, care 'şi-a ţinut discursul de recepţiune despre Mihail Kogălniceanu.

In numele Academiei i-a respuns dl D. A. Sturdza.

Sâmbătă s'a decis a nu se acorda d-lui Papahagi ajutorul cerut ca sĕ tipăréscă materialul folklorist adunat dela românii din Tesalia, Epir şi Macedonia.

In şedinţa de luni, 20 Martiu (1 Aprile) dl B. P. Haşdĕu a făcut dare de samă despre mersul publicaţiunii „Magnum Etymologicum Romaniae", cetind cuvintele: Bădăran, Bähă, Băestrar, Băiguesc, Bărlad.

Marţi s'a discutat raportul comisiunii pentru esaminarea lucrărilor de peste an ale delegaţiunii. S'a decis ca în viitor Analele sĕ apară tot la două luni.

Mercuri a fost şedinţă publică. In acésta s'au făcut următórele lecturi:

Dl Gr. G. Tocilescu: Limes romanus în România. Documentele din archivul Braşovului privitóre la Principatele române.

Dl N. Quintescu: O formaţiune adverbială întrodusă, fuiorul popei în limba română.

Academia Română a publicat de curênd o lucrare fórte importantă: „Basmele române" în comparaţiune cu legendele antice classice şi în legătură cu basmele popórelor învecinate şi ale tuturor popórelor romanice. Studiu comparativ, de Lazar Şăinénu. Operă premiată de Academia Română în sosiunea generală din anul trecut cu 5000 lei. Volumul, care cuprinde 1114 pagine în 8°, este nu numai prima lucrare în felul seu în literatura nóstră, dar totodată este o operă care va fi vecinic studiată şi citată de toţi cei ce se vor ocupa la noi de literatura poporală, căci autorul a usat de cele mai noue stabiliri şi împărţiri ale folklorismului. Studiul seu este atât de bogat în frumseţi, încât cetim cu cel mai mare interes capitol după capitol, care tóte ne deschid par că o lume nouĕ şi plină de farmece.

Tot în ediţiunea Academiei Române a eşit un alt volum important şi anume: Documente privitóre Istoria Românilor. Urmare la colecţiunea lu Eudoxiu Hurmuzachi Suplement I. Volumul VI. 1827—1849. Documente udunate şi coordonate de D. A. Sturdza şi C. Colescu-Vartic. Sub auspiciile ministeriului Cultelor şi instrucţiunii publice şi ale Academiei Române.

Discursul de recepţiane al dlui Dr. Viator Babeş s'a ţinut Vineri la 5 Aprile n.; în numele Academiei i-a respuns octogenarul Nicolae Kretzulescu, care a venit anume acasă pentru asta din Roma.. Membrii Academiei au făcut Sâmbătă escursiune în corpore la Măgurele, spre a vedé scóla Ottetelesan. Comisiunile premiilor şi-au terminat lucrările; comisiunea de 9 a numit raportor general pe dl Iosif Vulcan; ér comisiunea premiului cărţilor dídactice, pe dl N. Quintescu. Inchiderea sesiunii generale se va face Mercuri în sĕptĕmâna mare.

„Viéţă nóuă"

de

Henry Drummond.

(Traducere din limba germână).

(Urmare.)

Cel dintâiu pas.

Sĕ constea religiunea într'o amiciţie ordinară? In o amiciţie ordinară, cine vorbesce despre o amiciţie ordinară? Acésta nu esistă. Amiciţia este, ce e mai nobil în lume, ea sĕ apropie mai tare de aceea, ce înţelegem noi sub religiune. Dumneḑeu este iubirea şi a face din religiune o amiciţie a lui Dumneḑeu, însĕmnéză a-i atribui numele cel mai înalt, ce şi'l póte omul închipuí. Dacă insĕ cu espresiune în amiciţie ordinară este împreunată idea, că noi defăimăm, deslusind prin vorbe înţelese ce este mai înalt şi mai sfânt în religiune, mĕ tem, că obiecţiunea ce sĕ face din partea unora este prea basată. Cei mai mulţi cred, că avem de a face cu un secret, când e vorba despre sânţire — adecă cu un secret deosebit, care nu coincide cu misteriile lucrărilor spiritului lui D-ḑĕu. Ei cred, că sânţirea conţine ceva deosebit, o procedură secretă, care numai cei iniţiaţi o înţeleg. Mii de ómeni merg în fiesce care Duminecă la biserică în speranţă de a străbate în acest secret. Merg în adunări, sĕ unesc în convorbiri religióse şi de câte ori nu cred ei, că ba acum, ba acum o sĕ fie luminaţi; dar vĕlul nu sĕ ridică. Ei sĕ adâncesc în cărţi evlavióse, şi de câte ori nu li-sĕ pare, că capitlul următor trebue sĕ dea deslusiri, că pagina următóre, ḑicerea următóre trebue sĕ lămuréscă totul, şi apoi sufletul, care caută, póte pluti ca pe aripi. Dar nu urméză nimic. Ei cetesc mai departe şi tot mai departe. şi speranţa lor rĕmâne tot zădarnică, ei ţin strict la aceea, ce au sperat şi la sfîrşitul cărţii ei încă tot caută. Pentru-ce nu află ei nimic? Pentru-că în genere nu este nimic de aflat, nimic din aceea, ce caută ei. Când vom învĕţa noi, că a alerga după sânţire nu este altceva, decât a alerga după Christos? Când vom pune noi în locul dorinţei nerealisabile umbróse petrecerea cu un prieten viu? Sânţirea este o afacere a caracterului, ér nu a sêmţĕmintelor. Sânţirea constă în primirea celor divine în viaţa omenéscă de tóte ḑilele, nu în răpirea misteriósă a sufletului.

Alţii ĕrăşi atacă cele ḑise din cause tocmai contrare. Ei nu ḑic că religiunea sub simbolul amiciţiei este prea rece cugetată, ci că le este prea mistică.

A îndeplini în mod verbal cuvêntul lui Christos: Rĕmâneţi întru mine, făcêndu-te soţul nostru nedespărţit, le este lor cu totul de prisos. Ei vreau sĕ aibă o religiune reală, o religiune ce sĕ póte simţi şi pipăi. Ei nu aparţin sufletelor cu direcţiune ideală, care caută un semn, un secret, ce trece preste mintea omului, ci ei sĕ ţin de naturele prosaice, care tóte le socotesc după odată unul. Şi cu tóte acestea, cum sĕ póte reduce tocmai acésta întrebare a religiunei la elemente, ce sĕ pot prinde cu mâna?

Nu constă frumseţa tuturor prietiniilor în intimitatea lor minunată? Nu este viéţa nóstră întrĕgă un lanţ de secrete şi de minuni? Viéţa familiară este plină de ele, iubirea pămêntéscă este plină de ele, religiunea este plină de ele. Pentru-ce sĕ ne lovim în legătura omului cu Christos de aceea, ce este natural în legătura dintre ómeni. Dacă unuia sau altuia ii vine încă tot greu, de a înţelege legătura misteriósă a sufletului cu Cristos sau de a o realisa, póte că îl putem duce cu un pas mai departe prin împrejurări simple scóse din viéţa de tóte ḑilele.

Cum cunosc eu pe Shakespeare sau pe Dante? Numai comunicând cu vorbele şi cugetele lor.

(Va urma).

Convocare.

Adunarea generală a reuniunii învĕţătorilor gr.-or. din protopopiatul Miercurei pentru anul scolastic 1894/95 se va ţinea Sâmbătă şi Duminecă la 8/20 şi 9/21 Aprilie 1895 în comuna Rod, după următoriul

Program:

Sâmbătă la órele 10 a. m. serviciu divin cu învocarea duchului sfânt.

La órele 11 şedinţa I.

1. Deschiderea şedinţelor şi constatarea membrilor presenţi.
2. Dl Ioan Nicóră învĕţător în Miercurea, în mod practic şi instructiv va tracta un animal de casă, cu elevii anului al doilea de scólă după cartea I. de I. Popescu.
3. Critica asupra acestei prelegeri şi încassarea tacselor curente şi restante.

Dela órele 3—6 p. m. şedinţa a II-a.

1. Dl Petru Lunca învĕţătoriu în Rod va tracta cu elevii anului al IV-lea în mod concentric o bucată de cetire din a II-a carte de I. Popescu.
2. Dl Ioan Iosof învĕţătoriu în Gârbova va espune în mod teoretic metodica geografiei în scóla poporală; şi apoi în mod practic va tracta prima prelegere din geografie ca obiect de sine stătătoriu.
3. Critica acestor teme.

Duminecă dela 8—10 participarea tuturor membrilor la serviciul divin, unde se vor aminti şi binecuvânta şi membrii fundatori.

Dela 10 a. m. până la 1 p. m. şedinţa III.

1. Domnişóra Eugenia Greavu învĕţătóre în Poiana va espune unele învĕţături practice din economia de casă a poporului român.
2. Domnişóra Eugenia Ioanovici tot din Poiana, va tracta „Vioréua" ca prelegere practică pentru anul al V-lea de scólă.
3. Cassariul va arĕta starea cassei şi a fondului, apoi vor urma interpelări şi propuneri de sine stătătóre şi încheierea.

Din şedinţa comitetului reuniunii ţinută la Poiana la 15 Martiu 1895.

Emanuil Beşa, preşedinte. — *Aron Şerb*, secretariu.

Nr. 249/894. [47] 3—3

Concurs repetit.

Implinind comuna bisericéscă Bucium, fosta filiă la Orĕştióra de jos, condiţiunile provĕdute în § 3 din stat. organic şi devenind parochie materă, recunoscută de atare prin resoluţiunea Venerabilului consistoriu archidiecesan din 20 Septembre 1894 Nr. 5174 B, pentru ocuparea postului de paroch în Bucium, se escrie concurs repetit cu termin de 30 ḑile dela prima publicare în „Tel. Român“.

Emolumentele împreunate cu acest post sunt statorite în şedinţa sinodului parochial din 6 August 1890 şi dau preste tot suma de 411 fl. v. a.

Informaţiuni mai detaiate despre starea parochiei şi despre soiul venitelor se pot lua dela comitetul parochial şi dela oficiul protopresbiteral.

Reflectanţii la acest post sĕ-şi înainteze petiţiunile de concurs în terminul deschis la subsemnatul oficiu protopresbiteral, instruite conform normelor din vigóre.

Orĕştie, la 8 Martie 1895.

Oficiul protopresbit. gr.-or. al Orĕştiei în conţelegere cu comitetul parochial.

Nicolau Ivan,
adm. protopresbiteral.

Nr. 163/895. [53] 1—3

Citaţiune edictală.

Dimitriu Cocean gr.-oriental din Urişul-superior, bărbatul Mariei Cocean născ. Moldovan gr.-or. din Beica magiară, care mai bine de trei ani absentéză din comuna sa natală fără a se sci ubicaţiunea lui, pe basa Inaltei ordinaţiuni consistoriale dto I-a Martiu 1895, Nr. 1778 B., se provócă a se presenta în termin de 6 (şase) luni dela prima publicare în fóia „Telegraful român“ la subscrisul oficiu protopresbiteral, căci la din contră, procesul divorţial intentat de muiere-sa contra lui, se va pertracta şi decide şi în absenţa lui.

Oficiul protopresbiteral gr. or. al Reghinului.

Reghinul-săsesc, 24 Martiu 1895.

Galacteon Şagău,
protopresbiter.

Nr. 148/95 [50] 2—3

EDICT.

Petru Sgură gr. or. din Tilişca, care mai bine de 7 ani a părăsit cu necredinţă pe soţia sa Maria născută Răceu tot din Tilişca fără a sĕ sci unde petrece şi dacă mai trăesce, pe basa resoluţiunei consistoriale din 7 Martiu a. c. Nr. 1863 B. se provócă a se presenta înaintea subsemnatului oficiu protopresbiteral în termin de 6 luni dela prima publicare a acestui edict, căci la din contră procesul divorţial intentat asupră-i de soţia lui se va pertracta şi decide şi în absenţa lui.

Seliştе, 20 Martiu 1895

Oficiul prot. gr. or. al Sĕliştei

Dr. Nicolaie Maier,
protop.

Nr. 162 [51] 2—3

CONCURS.

Pentru ocuparea postului de capelan în parochia de clasa III Chitid în protopresbiteratul Haţegului, prelângă neputinciosul paroch Ignatie Cerbicean de acolo, pe basa părintestei ordinaţiuni a prea Veneratului Consistoriu Archidiecesan din 14 Februariu a. c. Nr. 1069 B. sĕ escrie concurs cu termin de 30 ḑile dela prima publicare în „Telegraful Român“.

Fiitorul capelan, conform declaraţiunei parochului respectiv, are drept la jumĕtate din tóte venitele parochiale statorite decătră sinodul parochial ţinut la 14 Ianuariu 1895, în suma totală de 399 fl. v. a. venit anual.

Concurenţii au a-şi aşterne suplicele lor concursuale instruite conform normelor în vigóre până la terminul prefipt, în Petroşeni.

Oficiul protopresbiteral gr.-or. al tractului Haţegului, în conţelegere cu comitetul parochial respectiv.

Petroşeni, la 14 Martiu, 1895.

Avram Stanca,
adm. protopresbiteral.

Szám 1832/95 — urb. [48] 3—3

Hirdetmény.

Szász-Ujfalú község általános határtagositási ügyében az előmunkálatok megkezdése, nevezetesen a képviselet rendezése, a müködömérnök megválasztása és a költség előirányzat elkészitése végett határidőül: az **1895 évi Április hó 29-én délelött 9 óráját** Szász-Ujfalú község házába tüztem ki, mikorra az összes érdekelteket azon hozzáadással idézem meg, hogy a felek elmaradása a tárgyalás megtartását akadályozni nem fogja.

Egyben a birtokrendezési utasitás 61 §-a értelmében felhivom a birtokrendezési mérnököket, hogy azok kik a kérdéses ügyben a müködö mérnöki teendöket elválalni szándekoznak a szerzödési pontozatok elöterjesztése mellett ajánlataikat hozzám vagy az érdekelt felekhez küldjék be.

Erzsébetvároson, 1895 hó Márczius 6 a kir. törvényszéktől.

Bár. Apor Zoltán,
eljáró biró.

Mersul trenurilor pe liniele orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Octobre 1894.

Budapesta Predeal

Tren de persóne	Tren accelerat	Tren de persóne	Tren de persóne	Tren accelerat		Tr. de persóne	Tren accelerat	Tren de persóne	Tren accelerat.	Tren de persóne
10.—	8.05	—	—	2.15	pl. Viena sos.	3.—	1.55	1.55	7.20	6 25
8.25	2.10	2.50	6.—	9.15	Budapesta	5.50	7.25	7.—	1.50	8.1[illegible]
11.24	4.07	6.23	9.05	11.12	Szolnok	2.30	5.23	3.50	11.46	4.55
1.35	5.46	9.29	11.33	12.50	P. Ladány	12.06	3.46	1.21	10.05	2.24
3 46	7.08	—	1.50	2.12	sos. pl. Oradea-mare pl. sos.	—	2.25	11.04	8.43	12.23
4.—	7.15	12.05	2.24	2.19		—	2.18	10.44	8.38	11.41
4.39	7.43	1.02	3.03	2.49	Mező Telegd	—	1.52	10.07	8.13	11.07
5.22	8.18	2 14	3.46	3.24	Rév	—	1.26	9.30	7.47	10.32
5.45	—	2.50	4.07	—	Bratca	—	—	9.10	—	10.13
6.34	9.07	3.54	4.53	4.17	Ciucia	5.40	12.47	8.31	7.08	9.41
7.18	9.37	4.53	5.32	4.50	Huiedin	4.52	12.17	7.53	6.39	9.02
8.05		6.13	6.24	—	Ghîrbĕu	2.55	—	6.53	—	8.05
8.32	10.37	7.03	6.59	5.55	sos. pl. Cluş. pl. sos.	2.—	11.01	6.14	5.25	7.30
8.49	11.10	—	8.40	6.11		—	10.45	5.45	4.48	6.47
9.06	11.32	—	9.08	6.27	Apahida	—	—	5.18	4.23	6.29
10.08	12 50	—	10.40	7.27	Ghiriş	—	9.23	3.53	3.—	5.21
10.37	1.25	—	11.25	7.50	Cucerdea	—	8.53	3.06	2.20	4.47
10.59	1.43	—	11.54	—	Uióra	—	--	2.48	2.—	4.31
11.07	1.52	—	12.04	—	Vinţul-de-sus	—	—	2.40	1.51	4.25
11.31	2.18	—	12.34	8.17	Aiud	—	8.23	2.11	1.23	4.04
11.48	2.40	—	1.—	8.33	sos. pl. Teiuş. pl. sos.	—	8.06	1.45	12.54	3.42
12.25	—	—	1.40	8.38		—	7.59	1 10	—	2.49
12.50	—	—	2.17	—	Crăciunel	—	—	12.39	—	2.27
1.04	—	—	2.35	9.09	Blaş	—	7.30	12.24	—	2.13
1.35	—	—	3.14	—	Micăsasa	—	—	11.48	—	1.39
1.50	—	—	3.34	9.42	sos. pl. Copşa-mică pl. sos.	—	6.56	11.29	—	1 18
2.13	—	—	3.49	9.44		—	6.54	11.14	—	1.01
2.32	—	—	4.11	9.59	Mediaş	—	6.41	10.55	—	12.46
3.04	—	—	4.48	10.22	Elisabetopole	—	6.20	10.21	—	12.16
3.39	—	—	5.27	10.51	Sighişóra	—	5.53	9.42	—	11.39
4.01	—	—	6.10	11.12	Haşfalĕu	—	5.33	9.13	—	11.17
5.26	—	—	7.50	12.26	Homorod	—	4.27	7.45	—	10.02
6.08	—	—	8.30	12.58	Ágostonfalva	—	3.53	7.01	—	9.22
6.40	—	—	9.03	1.15	Apaţa	Circulézá	3.37	6.35	—	8.57
7.16	—	—	9.38	1.34	Feldioara	nümai Vineri	3.16	5.58	—	8.23
8.—	Tren acceler.	—	10.25	2.09	sos. pl. Braşov pl. sos.	2.45	5.08	—	—	7.43
—	11.—	—	—	2.19		7.01	2.18	—	10.37	7.01
—	12.26	—	—	3.01	Timiş	6.—	1.42	—	9.57	5.57
—	1.11	—	—	3.31	Predeal	5.—	1.12	—	9.30	5.16
—	8.45	—	—	9.15	sos. Bucuresci pl	—	7.45	—	4.40	8.50

Budapesta—Arad—Teiuş

Tren miest	Tren de persóne	Tren de persóne	Tren accelerat	Tren de persóne		Tren de persóne	Tren accelerat	Tren de persóne	Tren de persóne	Tren miest
—	—	—	—	—	pl. Viena sos.	—	—	—	—	—
—	—	8.05	1.55	10.—	Budapesta	7.35	1.20	6.30	—	—
3.10	4.24	11.10	4.—	1.37	Szolnok	4,18	11.15	2.45	9.30	11.35
9.10	8.42	3.55	6.55	6.10	sos. pl. Arad pl. sos.	11.30	8.20	9.45	5.18	3.56
—	—	—	—	—		11.—	8.10	8.55	—	7.—
2.30	—	4.30	7.05	6.35	Glogovaţ	10.48	—	8.44	—	6.47
2.44	—	4.42	—	6.46	Gyorok	10.25	—	8.20	—	6.18
3.15	—	5.03	—	7.07	Pauliş	10.11	—	8.08	—	6.02
3.32	—	5.14	—	7.18	Radna-Lipova	9.58	7.29	7.56	—	5.47
3.58	—	5.32	7.50	7.35	Conop	9.25	—	7.24	—	5 09
4.30	—	5.56	—	7.58	Bêrzava	9.09	—	7.07	—	4.50
4.50	—	6.12	—	8.14	Soborşin	8.21	6,33	6.26	—	4.—
5.40	—	7.—	8.51	8.56	Zam	7.45	6.07	5.49	—	—
—	—	7.28	9.10	9.24	Gurasada	7.18	—	5.19	—	—
—	—	7.54	—	9.50	Ilia	7.08	5.44	5.08	—	—
—	—	8.10	9.34	10.06	Branicica	6.44	—	4.42	—	-
—	—	8.28	—	10.24	Deva	6.20	5,17	4.18	11.32	—
—	4.47	8.54	10.—	10.50	Simeria (Piski)	6.05	5.05	3.59	11.16	—
—	5.04	9.08	10.11	11.04	Orĕştia	5.09	4.40	3.18	10.37	—
—	6.10	10.06	10.37	11.43	Şibot	4.44	—	2.56	9.39	—
—	6.39	10 29	—	12.06	Vinţul de jos	4.22	—	2.32	9.12	—
—	7.11	10.53	—	12.30	Alba-Iulia	4.04	3.59	2.14	8.53	—
—	7.28	11.07	11.17	12.44						
—	8.13	11.54	11 40	1.20	sos. Teiuş pl.	3.19	3.36	1.35	8.11	8.55

Budapesta, gara de vest—Orşova—Verciorova

Orient. Espres	Tren de persóne	Tren accelerat	Tren de persóne	Tren mixt		Tren de persóne	Tren de persóne	Orient. Espres	Tren accelerat	Tren de persóne
8.36 Vineri	11.—	9.—	9.15	4.—	pl. Viena sos.	5.50	—	7.20	7.05	6.45
1.30	8.30	2.25	7.—	10.—	pl. Budapesta sos.	6.30	10.20	2.10	1.25	8.25
6.39	5.25	7.54	4.59	—	sos. pl. Timişóra pl. sos.	9.20	—	8.55	7.50	11.—
6.47	6.15	8 02	5.52	—		8.28	7.13	8.49	7.42	3.30
—	9.33	10.25	9.10	—	Caransebeş	5.39	4.05	—	5.39	11.10
11.05	—	12.28	11.47	—	Băile Herculane	3.02	—	4.35	3.21	5.12
11.45	—	1.20	1.19	—	Verciorova	1.—	—	3.40	2.10	—
10.55	—	11.40	6.25	—	Bucuresci	11.25	—	7.10	5.50	—

Cucerdea—Oşorheiu—Reg. săs.

—	2.25	8.10	3.11	8.58	Cucerdea	7.41	2.36	8.31	1.18	
—	3.14	8.51	3.52	9.39	Ludoş	7.03	1.58	7.43	12.32	
—	5.07	10.27	5.26	11.11	Oşorheiu	5.30	12.25	5.50	10.35	
—	5.50	10.42	5.36	—		5.18	9.35	5.05	—	
—	7.25	12.15	7.15	—	Reghinul-săs.	3.50	8.—	3.22	—	

Copşa-mică—Sibiiu—Avrig—Făgăraş

		Tren de persóne	Tren de persóne	Tren mixt		Tren mixt	Tren de persóne	Tren de persóne		
—	—	2.20	11.34	7.10	pl. Copşa-mică sos.	9.34	12.42	6.20	—	—
—	—	2.50	12.—	7.43	Şeica mare	9.08	12.15	6.01	—	—
—	—	3.27	12.37	8.27	Lómneş	8.37	11.32	5.34	—	—
—	—	3.57	1.03	9.—	Ocna	8.11	10.58	5.12	—	—
—	—	4.19	1.25	9.26	sos. pl. Sibiiu pl. sos.	7.44	10.26	4.49	—	—
—	—	4.36	1.46	—		7.28	8.33	—	—	—
—	—	4.48	1.58	—	Şelimber	7.16	8.20	—	—	—
—	—	5.04	2.14	—	Veştem	7.01	8 03	—	—	—
—	—	5.26	2.36	—	Tălmaciu	6.42	7.42	—	—	—
—	—	5.42	2.52	—	Şebeşul sup.	6.21	7.14	—	—	—
—	—	6.16	3.31	—	Avrig	6.02	6.54	—	—	—
—	—	6.41	3.55	—	Porumbacu int.	5.25	6.15	—	—	—
—	—	7.07	4.23	—	Cârtişóra	5.01	5.48	—	—	—
—	—	7.25	4.43	—	Arpasul inf.	4.52	5.37	—	—	—
—	—	7.45	5.06	—	Viştea inf.	4.24	5.07	—	—	—
—	—	7.55	5.17	—	Beşimbav	4.14	4.54	—	—	—
—	—	8.15	5.39	—	Sâmbăta inf.	3.58	4.37	—	—	—
—	—	8.42	6.08	—	sos. Făgăraş pl.	3.28	4.05	—	—	—

Simeria (Piski)—Hunedóra

Tren de povară	Tren mixt	Tren de povară	Tren mixt			Tren mixt	Tren de povară	Tren mixt	Tren de povară
6.15	11.35	4.25	9.43	Simeria		5.25	10.25	3.10	8.34
6.38	11.54	4.48	10.01	Cerna		5.09	10.05	2.54	8.15
7.13	12.20	5.23	10.25	Hunedóra		4.45	9.38	2.30	7.45

Braşov—Chezdi-Oşorheiu

4 50	8.50	—	3.10	Braşov	8.19	1.50	—	7.20
5.36	9.33	—	3.43	Prejmĕr	7.41	1.20	—	6.42
6.49	10.46	—	4.35	Sepşi-S.-Georgiu	6.35	12 29	—	5.36
8 33	12.40	—	5.55	Covasna	4.55	11.13	—	3.51
9.19	1.26	—	6.32	Kezdi-Oşorheiu	4.—	10.30	—	2.45

Mureş-Ludoş—Bistriţa

4.—	9.10	—	4.20	—	Mureş-Ludoş	6.46	7.21	—	—	—
7.07	1.01	—	—	—	Ţaga-Budatelic	—	4.15	—	—	—
9. 59	4.55	—	—	—	Bistriţa	—	1.16	—	—	—

Nota: Órele însemnate în stânga staţiunilor sunt a se ceti de sus în jos, cele însemnate în drépta de jos în sus. Numerele cele grase însémnă órele de nópte.

Redactor responsabil **Silvestru Moldovan.**

Editura şi tipariul tipografiei archidiecesane.